EN

USER AND SAFETY GUIDE

Wi-Fi smart switch with potential-free contacts

Shelly 1 Mini Gen3

Read before use

This document contains important technical and safety information about the device, its safe use and installation.

⚠**CAUTION!** *Before you start the installation, read carefully and entirely this guide and any other documents accompanying the device. Failure to follow the installation procedures can lead to malfunction, danger to your health and life, violation of law, or refusal of legal and commercial guarantees (if any). Shelly Europe Ltd. is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this device due to failure to follow the user and safety instructions in this guide.*

Product Description

Shelly 1 Mini Gen3 (the Device) is a small form factor smart switch with potential-free contacts, which allows remote control of electric appliances

It can be retrofitted into standard electrical wall boxes, behind power sockets and light switches, or in other places with limited space.

The Device can be accessed, controlled, and monitored remotely from any place where the User has internet connectivity, as long as the device is connected to a Wi-Fi router and the Internet.

The Device has an embedded web interface that you can use to monitor, control the Device, and adjust its settings. The web interface is accessible at **http://192.168.33.1** when you are connected directly to the Device access point or at its IP address when you and the Device are connected to the same network.

⚠**NOTICE:** *The Device comes with a factory-installed firmware. To keep it up-to-date and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. You can access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application, where you can find details about the latest firmware version. The choice to install or not the firmware updates is the user's sole responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

Schematic

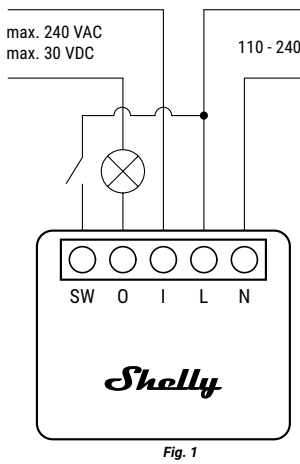


Fig. 1

Legend

Device terminals:

- **SW:** Switch input terminal
- **O:** Relay output terminal
- **I:** Relay input terminal
- **L:** Live (110-240 VAC) terminal
- **N:** Neutral terminal

Wires:

- **N:** Neutral wire
- **L:** Live (110 - 240 VAC) wire

Installation Instructions

⚠**CAUTION!** *Danger of electrocution. Mounting/installation of the Device to the power grid has to be performed with caution, by a qualified electrician.*

⚠**CAUTION!** *Danger of electrocution. Every change in the connections has to be done after ensuring there is no voltage present at the Device terminals.*

⚠**CAUTION!** *Do not use the device if it shows any sign of damage or defect.*

⚠**CAUTION!** *Do not open the device. It does not contain any parts that can be maintained by the user. For safety and licensing reasons, unauthorized change and/or modification of the device is not permitted.*

⚠**CAUTION!** *Use the Device only with a power grid and appliances that comply with all applicable regulations. A short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device may damage it.*

⚠**CAUTION!** *No SELV/PELV circuits may be connected to the terminals of the inputs and outputs, including the extension inputs.*

⚠**CAUTION!** *Do not connect the Device to appliances exceeding the given max load!*

⚠**CAUTION!** *Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.*

⚠**CAUTION!** *The Device is intended for indoor use only.*

⚠**CAUTION!** *Keep the Device away from liquids and moisture. Do not use the device in places with high humidity.*

⚠**CAUTION!** *The Device can control electric circuits and appliances wirelessly. Proceed with caution! Irresponsible use of the Device may lead to malfunction, danger to your life, or violation of the law.*

⚠**CAUTION!** *The Device has to be secured by a cable protection switch in accordance with EN60898-1 (tripping characteristic B or C, max. 10 A rated current, min. 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3).*

Before starting the mounting/installation of the Device, check that the breakers are turned off and there is no voltage on their terminals. This can be done with a mains voltage tester or multimeter. When you are sure that there is no voltage, you can proceed to connecting the wires.

⚠**RECOMMENDATION:** *Connect the Device using solid single-core wires or stranded wires with ferrules.*

Connect the load circuit to the Device I and O terminals.

Connect the Live wire to the Device L terminal, and the Neutral wire to the N terminal as shown on fig. 1.

Connect a switch or a button to the Device SW terminal and the Live wire.

⚠ **ATTENTION!** *Do not use buttons or switches with built-in LED or glow-lamp!*

Initial Inclusion

If you choose to use the Device with the Shelly Smart Control mobile application and cloud service, instructions on how to connect the Device to the Cloud and control it through the Shelly Smart Control app can be found in the mobile application guide. The Shelly mobile application and Shelly Cloud service are not conditions for the Device to function properly. This Device can be used standalone or with various other home automation platforms and protocols.

⚠**CAUTION!** *Do not allow children to play with the buttons/switches connected to the Device. Keep the devices for remote control of Shelly (mobile phones, tablets, PCs) away from children.*

Specifications

- Dimensions (HxWxD): 29x34x16 mm / 1.34x1.11x0.63 in
- Ambient temperature: -20 °C to 40 °C / -5 °F to 105 °F
- Humidity 30 % to 70 % RH
- Max. altitude 2000 m / 6562 ft
- Power supply: 110 - 240 VAC, 50/60Hz
- Electrical consumption: < 1.2 W
- Max. switching voltage AC: 240 V
- Max. switching voltage DC: 30 V
- Max. switching current AC: 8 A
- Max. switching current DC: 5 A
- Potential-free contacts: Yes
- RF band: 2400 - 2495 MHz
- Max. RF power: < 20 dBm
- Wi-Fi protocol: 802.11 b/g/n
- Wi-Fi operational range (depending on local conditions):
  - up to 50 m / 160 ft outdoors
  - up to 30 m / 100 ft indoors
- Bluetooth protocol: 4.2
- Bluetooth operational range (depending on local conditions):
  - up to 30 m / 100 ft outdoors
  - up to 10 m / 33 ft indoors
- CPU: ESP-Shelly-C38F
- Flash: 8 MB
- Schedules: 20
- Webhooks (URL actions): 20 with 5 URLs per hook
- Scripting: Yes
- MQTT: Yes

Declaration of conformity

Hereby, Shelly Europe Ltd. declares that the radio equipment type Shelly 1 Mini Gen3 is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://shelly.link/1mini_gen3_DoC

Manufacturer: Shelly Europe Ltd.
Address: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgaria
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Official website: https://www.shelly.com

Changes in the contact information data are published by the Manufacturer on the official website.

All rights to the trademark Shelly® and other intellectual rights associated with this Device belong to Shelly Europe Ltd.

DE

BENUTZER- UND SICHERHEITSHANDBUCH

Smarter WLAN-Switch mit potentialfreien Kontakten

Shelly 1 Mini Gen3

Bitte vor Gebrauch durchlesen

Dieses Dokument enthält wichtige technische und sicherheitstechnische Informationen über das Gerät und seine sichere Verwendung und Installation.

⚠**ACHTUNG!** *Bevor Sie mit der Installation beginnen, lesen Sie bitte die Begleitdokumentation sorgfältig und vollständig durch. Die Nichtbeachtung der empfohlenen Verfahren kann zu Fehlfunktionen, Lebensgefahr oder Gesetzesverstößen führen. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Verluste oder Schäden im Falle einer falschen Installation oder Bedienung dieses Geräts.*

Produktbeschreibung

Shelly 1 Mini Gen3 (das Gerät) ist ein smarter Switch mit kompakter Form und potentialfreien Kontakten, der die Fernsteuerung von Elektrogeräten ermöglicht.

Es kann in Standard-Unterputzdosen, hinter Steckdosen und Lichtschaltern oder an anderen Orten mit begrenztem Platz nachgerüstet werden.

Auf das Gerät kann von jedem Ort, an dem der Nutzer eine Internetverbindung hat, zugegriffen werden, es kann gesteuert und überwacht werden, solange das Gerät mit einem Wi-Fi-Router und dem Internet verbunden ist.

Das Gerät verfügt über eine integrierte Webschnittstelle, über die Sie das Gerät überwachen, steuern und seine Einstellungen anpassen können. Die Webschnittstelle ist unter **http://192.168.33.1** zugänglich, wenn Sie direkt mit dem Zugangspunkt des Geräts verbunden sind, oder unter seiner IP-Adresse, wenn Sie und das Gerät mit demselben Netzwerk verbunden sind.

⚠**HINWEIS:** *Das Gerät wird mit einer werkseitig installierten Firmware geliefert. Um es aktuell und sicher zu halten, stellt Shelly Europe Ltd. die neuesten Firmware-Updates kostenlos zur Verfügung. Sie können auf die Updates entweder über das integrierte Webinterface oder über die Shelly Smart Control Mobilanwendung zugreifen, wo Sie Details über die neueste Firmware-Version finden können. Die Entscheidung, die Firmware-Updates zu installieren oder nicht, liegt in der alleinigen Verantwortung des Benutzers. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Konformitätsmängel des Geräts, die darauf zurückzuführen sind, dass der Benutzer die verfügbaren Updates nicht rechtzeitig installiert hat.*

Schematische Darstellung

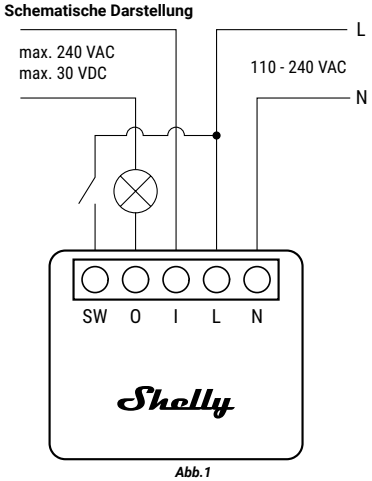


Abb.1

Legende

Geräteanschlüsse:

- **SW:** Klemme für Schaltereingang
- **O:** Relaisausgang
- **I:** Relaiseingang
- **L:** Klemme für Phase (110-240 VAC)
- **N:** Klemme für Neutralleiter

Kabel:

- **N:** Neutralleiter
- **L:** Phasenleiter (110 - 240 VAC)

Installationsanleitung

⚠**VORSICHT!** *Gefahr eines Stromschlages. Die Montage/Installation des Geräts an das Stromnetz muss von einem qualifizierten Elektriker mit Vorsicht durchgeführt werden!*

⚠**VORSICHT!** *Es besteht Stromschlaggefahr. Bei jeder Änderung der Anschlüsse muss sichergestellt werden, dass an den Klemmen des Geräts keine Spannung anliegt!*

⚠**ACHTUNG!** *Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen oder Defekten aufweist.*

⚠**VORSICHT!** *Öffnen Sie das Gerät nicht. Es enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen ist das eigenmächtige Verändern und/oder Modifizieren des Gerätes nicht gestattet*

⚠**VORSICHT!** *Verwenden Sie das Gerät nur mit einem Stromnetz und Geräten, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder in einem an das Gerät angeschlossenen Gerätes kann dieses beschädigen!*

⚠**VORSICHT!** *An den Klemmen der Ein- und Ausgänge, einschließlich der Schaltereingänge, dürfen keine SELV/PELV-Stromkreise angeschlossen werden*

⚠**VORSICHT!** *Schließen Sie das Gerät nicht an Geräte an, die die angegebene Höchstlast überschreiten!*

⚠**VORSICHT!** *Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise an. Jede andere Methode kann zu Schäden und/oder Verletzungen führen!*

⚠**ACHTUNG!** *Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.*

⚠**ACHTUNG!** *Halten Sie das Gerät von Flüssigkeiten und Feuchtigkeit fern. Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit.*

⚠ **ACHTUNG!** *Das Gerät kann Stromkreise und Geräte drahtlos steuern. Gehen Sie mit Vorsicht vor! Eine unverantwortliche Verwendung des Geräts kann zu Fehlfunktionen, Lebensgefahr oder Gesetzesverstößen führen.*

⚠**ACHTUNG!** *Das Gerät und der Laststromkreis muss durch einen Leitungsschutzschalter nach EN60898-1 abgesichert sein (Auslösecharakteristik B oder C, max. 10 A Nennstrom, min. 6 kA Ausschaltvermögen, Energiebegrenzungsklasse 3).*

Bevor Sie mit der Installation/Montage des Geräts beginnen, prüfen Sie, ob die Leitungsschutzschalter (Sicherungen) ausgeschaltet sind und keine Spannung an den Klemmen anliegt. Dies kann mit einem Phasenprüfer oder Multimeter erfolgen. Wenn Sie sicher sind, dass keine Spannung anliegt, können Sie mit dem Anschluss der Drähte fortfahren!

⚠**EMPFEHLUNG:** *Schließen Sie das Gerät mit massiven einadrigen Drähten oder Litzendrähten mit Aderendhülsen an.*

Verbinden Sie den Lastkreis mit den Klemmen I und O.

Verbinden Sie die Phase mit der L-Klemme des Geräts und den Neutralleiter mit der N-Klemme, wie in Abb. 1 dargestellt.

Verbinden Sie einen Schalter oder einen Taster mit der Klemme SW und der Phase.

⚠ **ACHTUNG!** *Keine Taster oder Schalter mit eingebauter LED oder Glimmlampe verwenden!*

Erstmalige Einbindung

Wenn Sie das Gerät mit der Shelly Smart Control App und unserem Cloud-Dienst nutzen und steuern möchten, finden Sie Anweisungen dazu in der Anleitung zur Mobilanwendung. Die Shelly App und der Shelly Cloud Service sind keine Voraussetzung für die ordnungsgemäße Funktion des Geräts! Dieses Gerät kann eigenständig oder mit verschiedenen anderen Hausautomatisierungsplattformen und -protokollen verwendet werden.

⚠**VORSICHT!** *Erlauben Sie Kindern nicht, mit den an das Gerät angeschlossenen Tasten/Schaltern zu spielen. Halten Sie die Geräte zur Fernsteuerung des Shelly (z.B.: Mobiltelefone, Tablets, PCs) von Kindern fern.*

Spezifikation

- Abmessungen (HxBxT): 29x34x16 mm / 1.34x1.11x0.63 in
- Umgebungstemperatur: -20 °C bis 40 °C / -5 °F bis 105 °F
- Luftfeuchtigkeit 30 % bis 70 % RH
- Max. Höhe ü.M.: 2000m / 6562 ft
- Spannungsversorgung: 110 - 240 VAC, 50/60Hz
- Elektrischer Verbrauch: < 1,2 W
- Maximale Schaltspannung AC: 240 V
- Maximale Schaltspannung DC: 30 V
- Maximaler Schaltstrom AC: 8 A
- Maximaler Schaltstrom DC: 5 A
- Potentialfreie Kontakte: Ja
- Frequenzband: 2400 - 2495 MHz
- Max. Sendeleistung in Frequenzband: <20 dBm
- WLAN-Protokoll: 802.11 b/g/n
- WLAN-Reichweite (abhängig von den örtlichen Gegebenheiten):
  - bis zu 50 m / 160 ft im Freien
  - bis zu 30 m / 100 ft in Innenräumen
- Bluetooth-Protokoll: 4.2
- Bluetooth-Reichweite (abhängig von den örtlichen Gegebenheiten):
  - bis zu 30 m / 100 ft im Freien
  - bis zu 10 m / 33 ft in Innenräumen
- CPU: ESP-Shelly-C38F
- Flash: 8 MB
- Zeitpläne: 20
- WebHooks (URL-Aktionen): 20 mit 5 URLs pro WebHook
- Skripting: Ja
- MQTT: Ja

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Shelly Europe Ltd., dass der Funkanlagentyp Shelly 1 Mini Gen3 der Richtlinie 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse
https://shelly.link/1mini_gen3_DoC

Hersteller: Shelly Europe Ltd.
Adresse: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgarien
Tel.: +359 2 988 7435
E-Mail: support@shelly.cloud
Offizielle Website: https://www.shelly.com

Änderungen der Kontaktdaten werden vom Hersteller auf dessen offiziellen Website veröffentlicht

Alle Rechte an der Marke Shelly® und anderen geistigen Eigentumsrechten im Zusammenhang mit diesem Gerät gehören Shelly Europe Ltd.

Česky

Návod k použití a bezpečnostní pokyny

Chytrý spínač Wi-Fi s bezpotenciálovými kontakty

Shelly 1 Mini Gen3

Přečtěte si před použitím

Tento dokument obsahuje důležité technické a bezpečnostní informace o zařízení, o jeho bezpečném používání a instalaci.

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Než začnete s instalací, přečtěte si pozorně a celou tuto příručku i všechny ostatní dokumenty dodané se zařízením. Nedodržení instalačních postupů může vést k poruše, ohrožení vašeho zdraví a života, porušení zákona nebo k odmítnutí zákonných a obchodních záruk, pokud byly poskytnuty. Společnost Shelly Europe Ltd. neodpovídá za žádnou ztrátu ani škodu vzniklou nesprávnou instalací nebo nevhodným provozem tohoto zařízení v důsledku nedodržení uživatelských a bezpečnostních pokynů v této příručce.*

Popis výrobku

Shelly 1 Mini Gen3, dále Zařízení, je chytrý spínač malých rozměrů s bezpotenciálovými kontakty, který umožňuje dálkové ovládání elektrických spotřebičů.

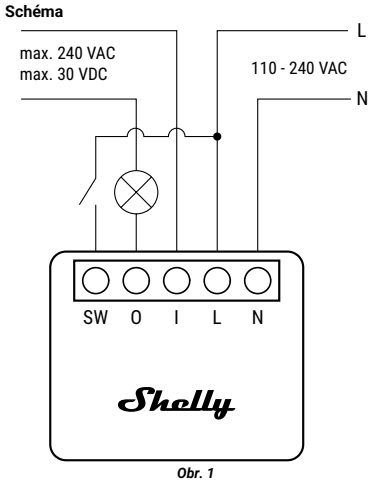
Dodatečně se dá namontovat do standardních elektroinstalačních krabic pod omítku, za zásuvky a vypínače nebo na jiná místa s omezeným prostorem.

Zařízení je dostupné, ovladatelné a sledovatelné na dálku odkudkoli, kde má uživatel připojení k internetu, pokud je Zařízení připojeno k Wi-Fi routeru a k internetu.

Zařízení má vestavěné webové rozhraní, ve kterém je můžete sledovat, ovládat a upravovat jeho nastavení. Webové rozhraní je dostupné na adrese **http://192.168.33.1 při** přímém připojení k přístupovému bodu Zařízení nebo na jeho IP adrese, když jste vy i Zařízení připojeni do stejné sítě.

⚠**POZNÁMKA:** *Zařízení se dodává s firmwarem nainstalovaným z výroby. Aby byl aktuální a zabezpečený, poskytuje společnost Shelly Europe Ltd. nejnovější aktualizace firmwaru zdarma. Aktualizace jsou dostupné přes vestavěné webové rozhraní nebo přes mobilní aplikaci Shelly Smart Control, kde najdete i podrobnosti o nejnovější verzi firmwaru. Rozhodnutí, zda aktualizace firmwaru nainstalujete, je výhradně na uživateli. Společnost Shelly Europe Ltd. neodpovídá za nesoulad Zařízení způsobený tím, že uživatel včas nenainstaloval dostupné aktualizace.*

Schéma



Obr. 1

Legenda

Svorky Zařízení:

- **SW:** vstupní svorka vypínače
- **O:** výstupní svorka relé
- **I:** vstupní svorka relé
- **L:** svorka fáze, 110 až 240 V AC
- **N:** svorka neutrálního vodiče

Vodiče:

- **N:** neutrální vodič
- **L:** fázový vodič, 110 až 240 V AC

Pokyny k instalaci

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Montáž a instalaci Zařízení do elektrické sítě musí opatrně provést kvalifikovaný elektrikář.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Každá změna zapojení se musí provést až po ověření, že na svorkách Zařízení není napětí.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Nepoužívejte Zařízení, pokud vykazuje jakékoli známky poškození nebo poruchy.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Zařízení neotvírejte. Neobsahuje žádné části, které by mohl udržovat uživatel. Z bezpečnostních a licenčních důvodů není neoprávněná změna nebo úprava Zařízení dovolena.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Zařízení používejte pouze s elektrickou sítí a se spotřebiči, které vyhovují všem platným předpisům. Zkrat v elektrické síti nebo v kterémkoli spotřebiči připojeném k Zařízení ho může poškodit.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Ke svorkám vstupů a výstupů včetně rozšiřujících vstupů se nesmí připojovat obvody SELV ani PELV.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Nepřipojujte Zařízení ke spotřebičům, které překračují uvedené maximální zatížení.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Zařízení připojujte pouze způsobem popsaným v této příručce. Jakýkoli jiný způsob může způsobit poškození nebo zranění.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Zařízení je určeno pouze do vnitřních prostor.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Chraňte Zařízení před kapalinami a vlhkostí. Nepoužívejte je v místech s vysokou vlhkostí.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Zařízení umí ovládat elektrické obvody a spotřebiče bezdrátově. Postupujte opatrně. Neodpovědné používání Zařízení může vést k poruše, ohrožení vašeho života nebo porušení zákona.*

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Zařízení musí být jištěno jističem podle EN60898-1 s vypínací charakteristikou B nebo C, jmenovitým proudem nejvýše 10 A, zkratovou vypínací schopností nejméně 6 kA a třídou omezení energie 3.*

Před zahájením montáže a instalace Zařízení zkontrolujte, že jsou jističe vypnuté a že na jejich svorkách není napětí. Ověřit se to dá zkoušečkou síťového napětí nebo multimetrem. Teprve když máte jistotu, že napětí není přítomno, můžete pokračovat v připojování vodičů.

⚠**DOPORUČENÍ:** *Zařízení připojujte plnými jednožilovými vodiči nebo lankovými vodiči s dutinkami.*

Připojte obvod zátěže ke svorkám **I** a **O** Zařízení.

Připojte fázový vodič ke svorce **L** Zařízení a neutrální vodič ke svorce **N**, jak je na obr. 1.

Připojte vypínač nebo tlačítko ke svorce **SW** Zařízení a k fázovému vodiči.

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Nepoužívejte tlačítka ani vypínače s vestavěnou LED nebo doutnavkou.*

První uvedení do provozu

Pokud se rozhodnete používat Zařízení s mobilní aplikací Shelly Smart Control a s cloudovou službou, pokyny, jak Zařízení připojit ke Cloudu a ovládat je z aplikace Shelly Smart Control, najdete v příručce k mobilní aplikaci. Mobilní aplikace Shelly ani služba Shelly Cloud nejsou podmínkou správné funkce Zařízení. Zařízení se dá používat samostatně nebo s různými jinými platformami a protokoly domácí automatizace.

⚠**UPOZORNĚNÍ!** *Nedovolte dětem, aby si hrály s tlačítky a vypínači připojenými k Zařízení. Zařízení pro dálkové ovládání Shelly, tedy mobilní telefony, tablety a počítače, udržujte mimo dosah dětí.*

Technické údaje

- Rozměry (VxŠxH): 29x34x16 mm / 1,34x1,11x0,63 in
- Teplota okolí: -20 °C až 40 °C / -5 °F až 105 °F
- Vlhkost: 30 % až 70 % RH
- Max. nadmořská výška: 2000 m / 6562 ft
- Napájení: 110 až 240 V AC, 50/60 Hz
- Elektrická spotřeba: < 1,2 W
- Max. spínané napětí AC: 240 V
- Max. spínané napětí DC: 30 V
- Max. spínaný proud AC: 8 A
- Max. spínaný proud DC: 5 A
- Bezpotenciálové kontakty: ano
- Pásmo RF: 2400 až 2495 MHz
- Max. výkon RF: < 20 dBm
- Protokol Wi-Fi: 802.11 b/g/n
- Dosah Wi-Fi, podle místních podmínek:
  - až 50 m / 160 ft venku
  - až 30 m / 100 ft uvnitř
- Protokol Bluetooth: 4.2
- Dosah Bluetooth, podle místních podmínek:
  - až 30 m / 100 ft venku
  - až 10 m / 33 ft uvnitř
- CPU: ESP-Shelly-C38F
- Flash: 8 MB
- Časové plány: 20
- Webhooky, tedy akce URL: 20, po 5 adresách URL na hook
- Skriptování: ano
- MQTT: ano

Prohlášení o shodě

Společnost Shelly Europe Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu Shelly 1 Mini Gen3 je v souladu se směrnicemi 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
https://shelly.link/1mini_gen3_DoC

Výrobce: Shelly Europe Ltd.
Adresa: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulharsko
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Oficiální web: https://www.shelly.com

Změny kontaktních údajů zveřejňuje Výrobce na oficiálním webu.

Všechna práva k ochranné známce Shelly® a ostatní práva duševního vlastnictví spojená s tímto Zařízením náleží společnosti Shelly Europe Ltd.

Český překlad zajistila společnost EST Praha. Závazné je anglické znění výrobce.

Slovensky

Návod na použitie a bezpečnostné pokyny

Inteligentný spínač Wi-Fi s bezpotenciálovými kontaktmi

Shelly 1 Mini Gen3

Prečítajte si pred použitím

Tento dokument obsahuje dôležité technické a bezpečnostné informácie o zariadení, o jeho bezpečnom používaní a inštalácii.

⚠**UPOZORNENIE!** *Skôr ako začnete s inštaláciou, prečítajte si pozorne a celú túto príručku aj všetky ostatné dokumenty dodané so zariadením. Nedodržanie inštalačných postupov môže viesť k poruche, ohrozeniu vášho zdravia a života, porušeniu zákona alebo k odmietnutiu zákonných a obchodných záruk, ak boli poskytnuté. Spoločnosť Shelly Europe Ltd. nezodpovedá za žiadnu stratu ani škodu vzniknutú nesprávnou inštaláciou alebo nevhodnou prevádzkou tohto zariadenia v dôsledku nedodržania používateľských a bezpečnostných pokynov v tejto príručke.*

Opis výrobku

Shelly 1 Mini Gen3, ďalej Zariadenie, je inteligentný spínač malých rozmerov s bezpotenciálovými kontaktmi, ktorý umožňuje diaľkové ovládanie elektrických spotrebičov.

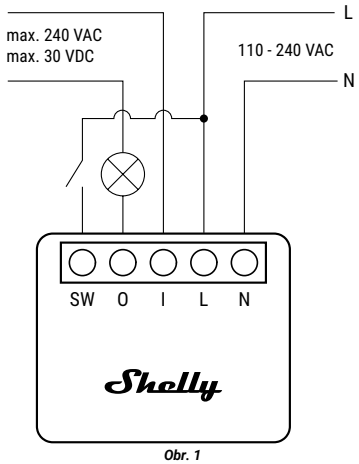
Dodatočne sa dá namontovať do štandardných elektroinštalačných krabíc pod omietku, za zásuvky a vypínače alebo na iné miesta s obmedzeným priestorom.

Zariadenie je dostupné, ovládateľné a sledovateľné na diaľku odkiaľkoľvek, kde má používateľ pripojenie na internet, pokiaľ je Zariadenie pripojené k Wi-Fi routeru a na internet.

Zariadenie má vstavané webové rozhranie, v ktorom ho môžete sledovať, ovládať a upravovať jeho nastavenie. Webové rozhranie je dostupné na adrese **http://192.168.33.1 pri** priamom pripojení k prístupovému bodu Zariadenia alebo na jeho IP adrese, keď ste vy aj Zariadenie pripojení do tej istej siete.

⚠**POZNÁMKA:** *Zariadenie sa dodáva s firmvérom nainštalovaným z výroby. Aby bol aktuálny a zabezpečený, poskytuje spoločnosť Shelly Europe Ltd. najnovšie aktualizácie firmvéru zadarmo. Aktualizácie sú dostupné cez vstavané webové rozhranie alebo cez mobilnú aplikáciu Shelly Smart Control, kde nájdete aj podrobnosti o najnovšej verzii firmvéru. Rozhodnutie, či aktualizácie firmvéru nainštalujete, je výhradne na používateľovi. Spoločnosť Shelly Europe Ltd. nezodpovedá za nesúlad Zariadenia spôsobený tým, že používateľ včas nenainštaloval dostupné aktualizácie.*

Schéma



Obr. 1

Legenda

Svorky Zariadenia:
- **SW:** vstupná svorka vypínača
- **O:** výstupná svorka relé
- **I:** vstupná svorka relé
- **L:** svorka fázy, 110 až 240 V AC
- **N:** svorka neutrálneho vodiča

Vodiče:
- **N:** neutrálny vodič
- **L:** fázový vodič, 110 až 240 V AC

Pokyny na inštaláciu

⚠**UPOZORNENIE!** *Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Montáž a inštaláciu Zariadenia do elektrickej siete musí opatrne vykonať kvalifikovaný elektrikár.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Každá zmena zapojenia sa musí vykonať až po overení, že na svorkách Zariadenia nie je napätie.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Nepoužívajte Zariadenie, ak vykazuje akékoľvek známky poškodenia alebo poruchy.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Zariadenie neotvárajte. Neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohol udržiavať používateľ. Z bezpečnostných a licenčných dôvodov nie je neoprávnená zmena ani úprava Zariadenia dovolená.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Zariadenie používajte iba s elektrickou sieťou a so spotrebičmi, ktoré vyhovujú všetkým platným predpisom. Skrat v elektrickej sieti alebo v ktoromkoľvek spotrebiči pripojenom k Zariadeniu ho môže poškodiť.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Ku svorkám vstupov a výstupov vrátane rozširujúcich vstupov sa nesmú pripájať obvody SELV ani PELV.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Nepripájajte Zariadenie k spotrebičom, ktoré prekračujú uvedené maximálne zaťaženie.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Zariadenie pripájajte iba spôsobom opísaným v tejto príručke. Akýkoľvek iný spôsob môže spôsobiť poškodenie alebo zranenie.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Zariadenie je určené iba do vnútorných priestorov.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Chráňte Zariadenie pred kvapalinami a vlhkosťou. Nepoužívajte ho na miestach s vysokou vlhkosťou.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Zariadenie dokáže ovládať elektrické obvody a spotrebiče bezdrôtovo. Postupujte opatrne. Nezodpovedné používanie Zariadenia môže viesť k poruche, ohrozeniu vášho života alebo porušeniu zákona.*

⚠**UPOZORNENIE!** *Zariadenie musí byť istené ističom podľa EN60898-1 s vypínacou charakteristikou B alebo C, menovitým prúdom najviac 10 A, skratovou vypínacou schopnosťou najmenej 6 kA a triedou obmedzenia energie 3.*

Pred začatím montáže a inštalácie Zariadenia skontrolujte, či sú ističe vypnuté a či na ich svorkách nie je napätie. Overiť sa to dá skúšačkou sieťového napätia alebo multimetrom. Až keď máte istotu, že napätie nie je prítomné, môžete pokračovať v pripájaní vodičov.

⚠**ODPORÚČANIE:** *Zariadenie pripájajte plnými jednožilovými vodičmi alebo lankovými vodičmi s dutinkami.*

Pripojte obvod záťaže k svorkám **I** a **O** Zariadenia.

Pripojte fázový vodič k svorke **L** Zariadenia a neutrálny vodič k svorke **N**, ako je na obr. 1.

Pripojte vypínač alebo tlačidlo k svorke **SW** Zariadenia a k fázovému vodiču.

⚠**UPOZORNENIE!** *Nepoužívajte tlačidlá ani vypínače so vstavanou LED alebo tlejivkou.*

Prvé uvedenie do prevádzky

Ak sa rozhodnete používať Zariadenie s mobilnou aplikáciou Shelly Smart Control a s cloudovou službou, pokyny, ako Zariadenie pripojiť ku Cloudu a ovládať ho z aplikácie Shelly Smart Control, nájdete v príručke k mobilnej aplikácii. Mobilná aplikácia Shelly ani služba Shelly Cloud nie sú podmienkou správnej funkcie Zariadenia. Zariadenie sa dá používať samostatne alebo s rôznymi inými platformami a protokolmi domácej automatizácie.

⚠**UPOZORNENIE!** *Nedovoľte deťom, aby sa hrali s tlačidlami a vypínačmi pripojenými k Zariadeniu. Zariadenia na diaľkové ovládanie Shelly, teda mobilné telefóny, tablety a počítače, udržiavajte mimo dosahu detí.*

Technické údaje

- Rozmery (VxŠxH): 29x34x16 mm / 1,34x1,11x0,63 in
- Teplota okolia: -20 °C až 40 °C / -5 °F až 105 °F
- Vlhkosť: 30 % až 70 % RH
- Max. nadmorská výška: 2000 m / 6562 ft
- Napájanie: 110 až 240 V AC, 50/60 Hz
- Elektrická spotreba: < 1,2 W
- Max. spínané napätie AC: 240 V
- Max. spínané napätie DC: 30 V
- Max. spínaný prúd AC: 8 A
- Max. spínaný prúd DC: 5 A
- Bezpotenciálové kontakty: áno
- Pásmo RF: 2400 až 2495 MHz
- Max. výkon RF: < 20 dBm
- Protokol Wi-Fi: 802.11 b/g/n
- Dosah Wi-Fi, podľa miestnych podmienok:
  - až 50 m / 160 ft vonku
  - až 30 m / 100 ft vnútri
- Protokol Bluetooth: 4.2
- Dosah Bluetooth, podľa miestnych podmienok:
  - až 30 m / 100 ft vonku
  - až 10 m / 33 ft vnútri
- CPU: ESP-Shelly-C38F
- Flash: 8 MB
- Časové plány: 20
- Webhooky, teda akcie URL: 20, po 5 adresách URL na hook
- Skriptovanie: áno
- MQTT: áno

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Shelly Europe Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Shelly 1 Mini Gen3 je v súlade so smernicami 2014/53/EÚ, 2014/35/EÚ, 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
https://shelly.link/1mini_gen3_DoC

Výrobca: Shelly Europe Ltd.
Adresa: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulharsko
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Oficiálny web: https://www.shelly.com

Zmeny kontaktných údajov zverejňuje Výrobca na oficiálnom webe.

Všetky práva k ochrannej známke Shelly® a ostatné práva duševného vlastníctva spojené s týmto Zariadením patria spoločnosti Shelly Europe Ltd.

Slovenský preklad zabezpečila spoločnosť EST Praha. Záväzné je anglické znenie výrobcu.

EST Elektro-System-Technik, s.r.o.
Oficiální dodavatel Shelly v ČR a SR
www.est-praha.cz

B4223